

589178-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –
Projektsteuerungsleistungen für Automatisierung Schlammbehandlung auf dem Klärwerk
Düsseldorf-Nord

OJ S 164/2026 26/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister,
Stadtentwässerungsbetrieb

Електронна поща: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Projektsteuerungsleistungen für Automatisierung Schlammbehandlung auf dem
Klärwerk Düsseldorf-Nord

Описание: Projektsteuerungsleistungen nach AHO für die Automatisierung
Schlammbehandlung auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord - KWN 11.

Идентификатор на процедурата: c005d96f-031b-4462-b1a0-6bfe1874de90

Вътрешен идентификатор: SEBD-2026-0049

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в
състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне
на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie
Stadt (DEA11)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Корупция: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Участие в престъпна организация: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB

Измами: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Неплатежоспособност: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Администриране на активите от ликвидатор: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Тежко професионално нарушение: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Прекратена стопанска дейност: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Projektsteuerungsleistungen für Automatisierung Schlammbehandlung auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord

Описание: Projektsteuerungsleistungen für Automatisierung Schlammbehandlung auf dem Klärwerk Düsseldorf-Nord - KWN 11. Betroffen sind Bautechnik, Maschinenteknik und Elektrotechnik. Die Maßnahme befindet sich in der LP5 nach HOAI Es sind mehrere Leistungsbilder der HOAI betroffen. Weiterhin handelt es sich um eine Baustelle von mehreren parallel laufenden Baustellen. Die Planungen und Baustellen sind daher zu verzahnen. Während der Bauausführung ist der Betrieb der Kläranlage aufrecht zu erhalten. Weitere Einzelheiten zum Projekt ergeben sich aus Anlage 1 (Aufgabenbeschreibung) und Anlage 2 (Projektsteckbrief).

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 15/12/2026

Крайна дата на продължителността: 01/05/2031

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Ergänzung zu BT 50: Nach Durchführung des

Teilnahmewettbewerbes sollen bis zu 3 Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

Gehen nicht genug Bewerbungen ein, werden auch weniger Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Beginn der Leistungen: kurzfristig nach Auftragserteilung, spätestens zum

15.12.2026

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Gemäß dem Dokument: Teilnahmeantrag 1.0:

ausgefüllter Bewerberbogen mit folgenden Angaben/Nachweisen: Angaben zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit: jährl. mittl. Umsatz in den letzten 3 Jahren/Fachliche Eignung Projektleiter und Stellvertreter, Berufserfahrung und vergleichbare Projekte, Lebensläufe/Projektreferenzen/zusätzliche Qualitäten des Projektleiters. Es werden 3 Referenzen gezählt, diese gehen in die Bewertung ein. Gewertet werden drei vergleichbare Projekte hinsichtlich der Projektsteuerung, die in den letzten 8 Jahren (August 2018 bis Juli 2026) fertiggestellt wurden. Als Fertigstellung zählt im Allgemeinen der Abschluss der Projektstufe 5, im Rahmen dieses Verfahrens muss mindestens die Projektstufe 4 abgeschlossen sein. Hiervon müssen mindestens 2 Projekte durch den im Bewerberbogen eingetragenen Projektleiter in vergleichbarer Position erbracht worden sein. Voraussetzung zur Bewertung der Referenzprojekte ist: Die vom Bieter benannten Projekte werden

минимум в проектната класа III е подреден. Разходи КГ 300 > 3.000.000 EUR бруто (за проект)Разходи КГ 400 > 2.000.000 EUR бруто (за проект) ,Минимум обработени проектните етапи за проект: 2 - 4 АХО. Вътре в тежестите критерии ще бъдат, съответно дадените с подадените документи направените изказвания, всяко до максимум 10 точки дават. Точковата сума ще бъде с тежестите на критерията умножена. Общата сума на точките ще бъде с прибавяне на всички тежестите на точковите сума на критерията определена. Точковата максимална сума е 4400. След оценяването на заявленията с използването на тази матрица ще бъдат избрани участниците с най-високата точкова сума (максимално брой: три) да представят предложение и да бъдат по-късно представителен срок поканени. Ако е необходимо да представят: ЗВ3-Общност на предлагачи; ЗВ4-Субизпълнител; ЗВ5-Егодна заема. ЗВ2 в случая на общност на предлагачи от всички участници подписан. Заявителен лист, 450-Заявление за поверливост. Поверливостно заявление за използване на персонал.

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: Назначаване на частите на работата, които фирмата ще изпълнява в условията на подизпълнение. Предвидено е да се дават работни поръчки. Те са на разположение: Предпечат ЗВ4, част 1, за субизпълнителни данни, Предпечат ЗВ 5 част 1 за данните за годна заема. Част 2 от предпечатите ще бъдат поискани.

Критерий: Сигурност при обработка, съхранение и предаване на класифицирана информация

Описание на критерия за подбор: Формулярът 450-Заявление за поверливост Поверливостта е в различни редакции както при конкурсния процес, така и при подаването на предложението за участие.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Гледано е от предлагача да се докаже, че той е способен да покани другите фирми (годна заема), които да дават необходимите обяснения за общата отговорност на заявителя или предлагача и на другите фирми за изпълнението на работата съответно с обхвата на годната заема. Другите указания за годната заема са дадени в дадените за участие документи Предпечат ЗВ 5 да се вземат.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Въвеждане в заявлението за участие 1.0 / Заявителен лист за общия оборот за последните 3 завършени работни години. (Фирми, които все още не са работили в сектора за три години (Новодошлите), трябва да дават необходимите данни за оборота само за завършени работни години от началото на работната дейност.)

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3
Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Presentation Personal

Описание: вижте указанията за подаване на заявлението за участие

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzeptvorstellung - in Summe

Описание: siehe Hinweis zur Abgabe eines Teilnahmeantrags

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Kosten- und Terminsteuerung

Описание: siehe Hinweis zur Abgabe eines Teilnahmeantrags

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Präsentation Organisation+Qualität - in Summe

Описание: siehe Hinweis zur Abgabe eines Teilnahmeantrags

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Angebotspreis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a01442d37c-2ddad8b3994bb956

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV

der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Организация, която получава заявленията за участие: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister - Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen - Zentrale Vergabestelle

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Регистрационен номер: 05111-32001-77

Пощенски адрес: Auf'm Hennekamp 47

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40225

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

Електронна поща: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Телефон: +49 2118926024

Интернет адрес: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-7002

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister - Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen - Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: 05111-31001-70

Пощенски адрес: Willi-Becker-Allee 10

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40227

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabestelle@duesseldorf.de

Телефон: +49 211-8996635

Факс: +49 211-8929653

Интернет адрес: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Роли на тази организация:

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de

Факс: +49 2514112165

Интернет адрес: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 864a4896-5fc3-4de2-ad93-a4f99d9b9fc0 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 25/08/2026 10:27:41 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 589178-2026

Номер на броя на OB S: 164/2026

Дата на публикуване: 26/08/2026